

FILOLOGIA WŁOSKA

Tematy egzaminacyjne z językoznawstwa włoskiego

1. Concetto di italiano standard
2. Concetti chiave di fonetica e fonologia: fono, fonema, allofono, coppia minima
3. Concetto e tipi di variazione linguistica
4. Differenze fra consonanti e vocali dal punto di vista fonologico e fonetico (articolatorio).
5. Sistema vocalico e consonantico dell'italiano standard
6. Coordinazione vs subordinazione
7. Varietà geolinguistiche nella storia dell'italiano
8. Tipi di proposizioni subordinate
9. Analisi lessicale: parole primitive/derivate, tipi di affissi, categorie dei derivati, alterazione
10. Parti variabili del discorso, le loro funzioni e categorie (verbo, nome, articolo, aggettivo, pronome)
11. Parti invariabili del discorso, le loro funzioni e categorie (avverbio, preposizione congiunzione, interiezione)
12. Elementi dell'analisi logica: soggetto, predicato, complemento, attributo, apposizione
13. Tipi di complementi
14. Periodo ipotetico
15. Discorso diretto e indiretto; concordanza dei tempi

Pytania egzaminacyjne z zakresu literaturoznawstwa włoskiego

1. Spiega la struttura fisica e morale della *Divina Commedia* di Dante Alighieri.
2. Perché il *Decameron* di Giovanni Boccaccio è un'opera rivoluzionaria?
3. Delinea la dimensione esistenziale del *Canzoniere* di Francesco Petrarca.
4. Quali erano i principali sviluppi della letteratura fiorentina del Quattrocento?
5. Descrivi i grandi poemi cavallereschi dell'Italia rinascimentale e il loro contesto culturale.
6. Qual è il rapporto tra la necessità e la moralità nel *Principe* di Macchiavelli?
7. Spiega, con gli esempi, la *questione della lingua*.
8. Sull'esempio dei testi trattati durante il corso, delinea le principali caratteristiche dell'*Illuminismo*.
9. Delinea il percorso poetico di Giacomo Leopardi nel contesto della sua epoca.
10. Spiega, fornendo esempi dagli autori trattati durante il corso, il concetto di "plurilinguismo".
11. Spiega la metafora delle foglie nella poesia "Soldati" di Giuseppe Ungaretti.
12. Quali sono le principali caratteristiche della poesia ermetica?
13. Descrivi la figura dell'inetto nelle opere di Italo Svevo.
14. Quali motivazioni stilistiche e poetiche sono alla base della scelta del titolo della raccolta di Giovanni Pascoli *Myricae*?
15. Spiega, con esempi, il concetto di panismo nella poesia di Gabriele D'Annunzio.

ZAGADNIENIA NA EGZAMIN DYPLOMOWY Z ZAKRESU:

TRANSLATORYKA

1. Traduzione: definizione, funzioni, tipi
2. Equivalenza e equivalente
3. Problema di intraducibilità
4. Traduzione di fraseologismi
5. Strategie di traduzione (esempi)
6. Traduzione versus interpretariato (tecniche, differenze ecc.)
7. Traduzione dei testi letterari, giuridici, manuali tecnici (aspetti particolari ecc)
8. Competenze del traduttore
9. Teoria dello scopos
10. Coesione e coerenza della traduzione
11. Procedure traduttive secondo P. Newmark
12. Traduzione libera e letterale
13. Tipi di traduzione (simultanea, consecutiva, sussurata ecc.)
14. Invisibilità (visibilità) del traduttore
15. Naturalizzazione (addomesticamenti) versus esotizzazione.

ZAGADNIENIA NA EGZAMIN DYPLOMOWY Z ZAKRESU:

NAUCZYCIELSKA

1. La glottodidattica – sua importanza e classificazione dei metodi
2. Metodo induttivo e deduttivo
3. Strumenti di supporto usati dall'insegnante – vantaggi e svantaggi
4. I materiali autentici – importanza e uso
5. L'uso della tecnologia in classe
6. La correzione degli errori
7. L'uso delle immagini in classe
8. Le abilità produttive – parlare
9. Le abilità produttive – scrivere
10. Le abilità produttive – ascoltare
11. Le abilità produttive – leggere
12. Dare istruzioni in L2
13. Introduzione alla lezione – importanza del warm-up con esempi
14. L'importanza del ritmo nella lezione
15. Il piano della lezione - sua importanza e elementi da includere